

Contents

<i>List of Figures and Maps</i>	ix
<i>Acknowledgements</i>	xi
<i>Publishers' Acknowledgements</i>	xiii
<i>List of Abbreviations</i>	xv

Introduction: What Makes Tranquebar a Place? <i>Esther Fihl</i>	1
--	---

PART I COMPETING HISTORIES

Chapter 1	Putting Tranquebar on the Map: Cultural and Material Encounters in Transnational Heritage Development <i>Helle Jørgensen</i>	29
Chapter 2	The Four Histories of the Village: Landmarks and Historical Identities <i>Kristian Grønseth</i>	50
Chapter 3	Processions and Chariot Festivals: Cultural Markings in Tharangampadi and Vailankanni <i>Peter B. Andersen</i>	74
Chapter 4	Between Patriotism and Regret: Public Discourses on Colonial History in Denmark Today <i>Astrid Nonbo Andersen</i>	95

PART II NEGOTIATING MORALS AND HISTORICAL IDENTITIES

Chapter 5	The 'Second Tsunami': Disputed Moralities of Economic Transactions among Fishers <i>Esther Fihl</i>	123
-----------	--	-----

Contents

Chapter 6	Risk and Opportunity in Post-tsunami Tharangampadi <i>Raja Swamy</i>	148
Chapter 7	From 'Untouchable' Scavengers to Dignified 'Tribals': On the Making of a New Kattunayakkan Identity <i>Caroline Lillelund</i>	178
Chapter 8	Dancing for Money, Men and Gods: Temple Women in Historical Perspectives <i>Stine Simonsen Puri</i>	202

PART III CULTURAL OTHERNESS AND COLONIAL INTERACTIONS

Chapter 9	Shipwrecked on the Coromandel: The First Indian–Danish Contact, 1620 <i>Esther Fihl</i>	229
Chapter 10	The Tranquebar Tribute: Contested Perceptions during the Reign of Rajah Serfoji II <i>Simon Rastén</i>	257
Chapter 11	Personal Encounters in a Colonial Space: European Seeing and Knowing <i>Louise Sebro</i>	282
Chapter 12	Retracing Bartholomaeus Ziegenbalg's Path <i>Will Sweetman</i>	304

PART IV CIRCULATIONS OF FAITH AND KNOWLEDGE

Chapter 13	Making it in Tranquebar: The Circulation of Scientific Knowledge in the Early Danish-Halle Mission <i>Niklas Thode Jensen</i>	325
Chapter 14	The Life of a Tamil Convert: William Roberts Proselytising in the Wake of the Enlightenment <i>Raja Mylvaganam</i>	352

Contents

Chapter 15	Producing Difference: Childhood, Parenting and Mission in Colonial South India <i>Karen Vallgård</i>	379
Chapter 16	The Bishop of Tranquebar and Shiva's Elephant: Danish Missionaries and Indian Independence <i>Daniel Henschen</i>	402

PART V EDUCATION AND NETWORKS OF PRINT

Chapter 17	Serfoji II of Tanjore and Missionary C. S. John: Education and Innovation in the Early Nineteenth Century <i>Indira Viswanathan Peterson</i>	427
Chapter 18	From Bartholomaeus Ziegenbalg to Alexander Duff: Western Education in India, 1715–1835 <i>Rajesh Kochhar</i>	451
Chapter 19	'This Great Benefit': Print and the Cultural Encounter in Eighteenth-century Tranquebar <i>A. R. Venkatachalapathy</i>	475
Chapter 20	Translocal Networks: Tranquebar Mission Press in Eighteenth-century South Asia <i>Heike Liebau</i>	496

PART VI TRANSLOCAL AND INTERCONTINENTAL TRACKS

Chapter 21	Danish Homes in Colonial Tranquebar: Intercontinental Transfers of Material Culture <i>Martin Krieger</i>	521
Chapter 22	Peasant Featherbeds in 'Royal Attire': The Consumption of Indigo in Early Modern Denmark <i>Mikkel Venborg Pedersen</i>	535
Chapter 23	Radiating from Tranquebar: Education in Serampore, 1800–1845 <i>Erik Gøbel</i>	556

Contents

Chapter 24	Encountering the Nicobar Islands: Danish Strategies of Colonisation, 1755–1848 <i>Simon Rastén</i>	579
	<i>Notes on Contributors</i>	607
	<i>Index</i>	609